Fig. 1

EN IEC 60079-17

IECEx Scheme Certification

Ex ia I Ma
Ex ia IIC T4 Ga IP67
Ex ib IIIB T185°C Db
XT-75 Zone 0/21 Handlamp
(Spot and Flood)
Temperature ambient:
-30°C to +40°C

Ex ib I Mb
Ex ib IIC T4 Gb IP67
Ex ib IIIB T185°C Db
XT-50 Zone 1/21 Handlamp
(Spot)

XT-70 Zone 1/21 Handlamp
(Spot and Flood)

XT-90* Zone 1/21 Handlamp
(Spot, Flood and Signal)

Temperature ambient
-30°C to +40°C

Cert No. IECEx BAS 09.0153

IEC Standards Applied:
IEC 60079-0:2017,
IEC 60079-11:2011,
Ingress Protection Level:
IP67 to IEC 60529:2001

* XT-90 refers to all lamps in the XT-90 series numbered XT-91, XT-92 & XT-93 etc.

Fig. 2

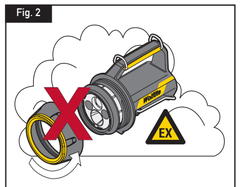


Fig. 3

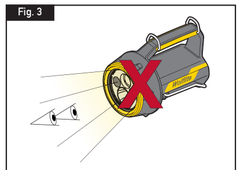
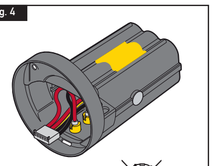


Fig. 4



XT-202
XT-204
XT-206

Li ion

- Must be packaged and transported according to applicable transport regulations
- Less than 100Wh capacity
- Complies with applicable transport regulations
- Less than 30% charge:

UN
ADR
US CFR 49
IATA
ICAO
IMDG

Fig. 5

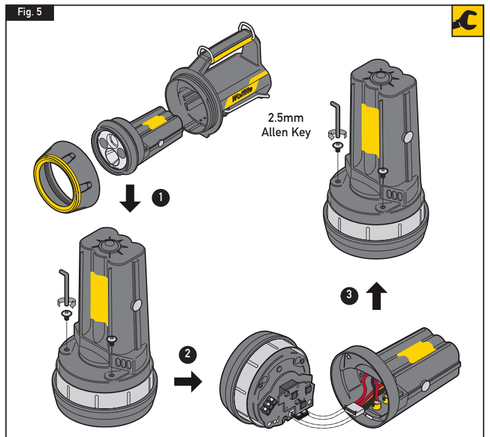
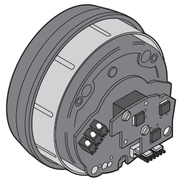


Fig. 6



XT-210
XT-220
XT-☎ for XT-90

Fig. 7

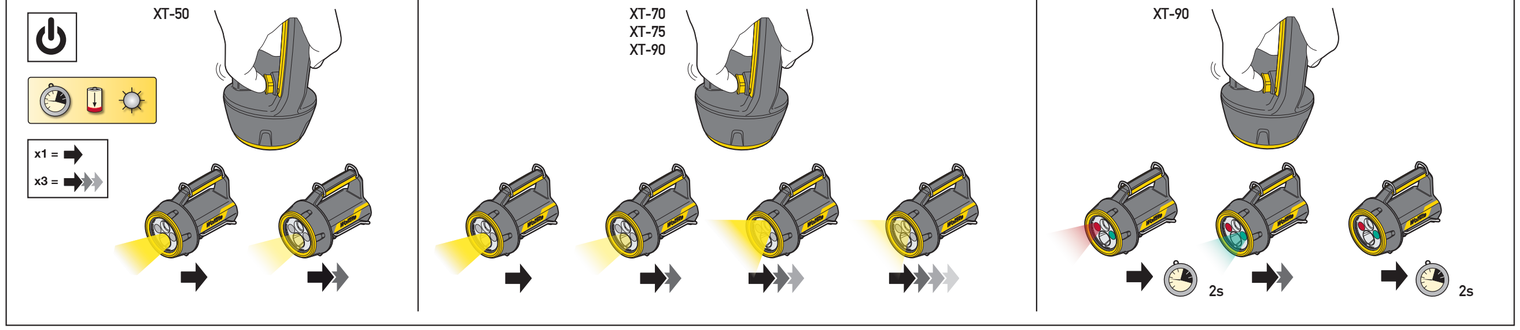


Fig. 8

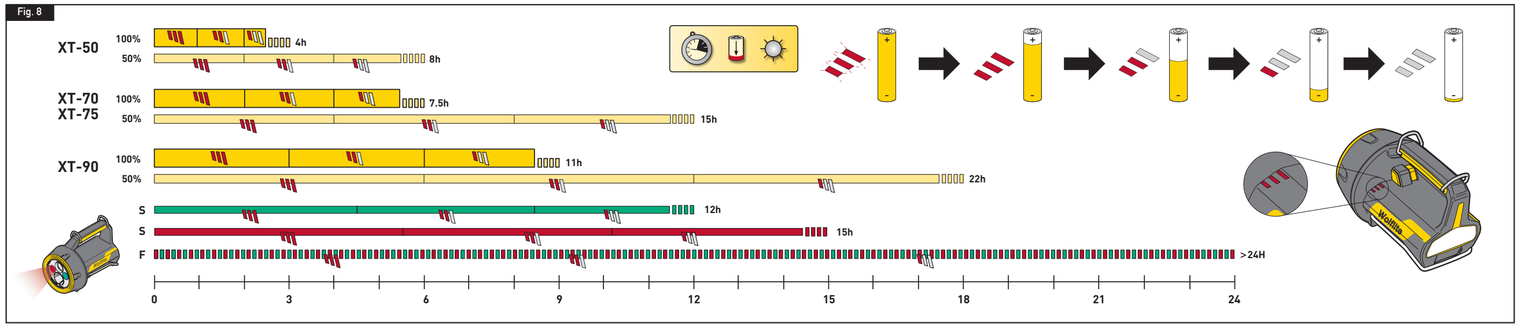
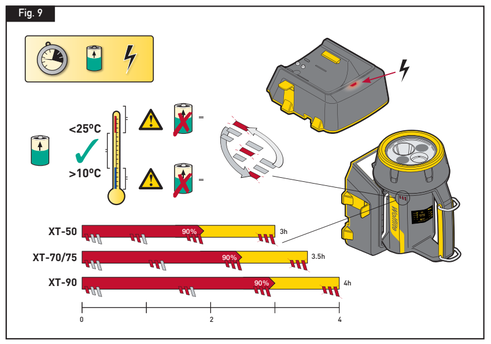


Fig. 9

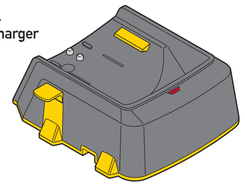


Parts List

Description	Model			
	XT-50	XT-70	XT-90	XT-75
Glass Lens (standard)	XT-484			
Polycarbonate Lens (option)	XT-494			
Lens Seal	XT-348			
Switch Kit	XT-232			XT-233
Lamp Stand	XT-410			
Lanyard	H-35SB			
Conductive Lanyard Zone 0				XT-427
Head Assembly	XT-210	XT-220	☎	XT-220
Battery Pack	XT-202	XT-204	XT-206	XT-204
Body Assembly	XT-235	XT-237	☎	XT-238

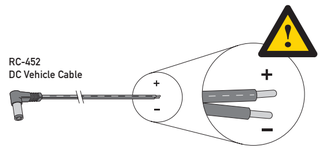
Fig. 10

XT-200L
Quick Charger

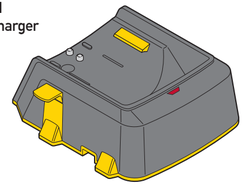


+

RC-452
DC Vehicle Cable



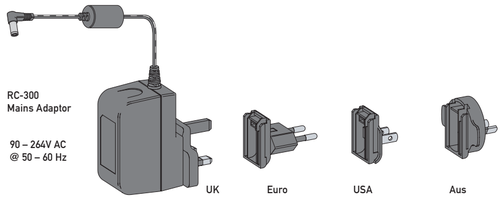
XT-200H
Quick Charger



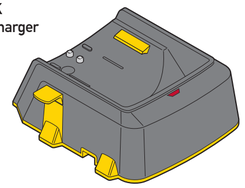
+

RC-300
Mains Adaptor

90 – 264V AC
@ 50 – 60 Hz



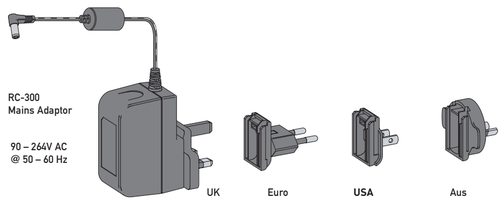
XT-200K
Quick Charger



+

RC-300
Mains Adaptor

90 – 264V AC
@ 50 – 60 Hz



+

RC-454
DC Vehicle Cigarette Cable

UK Declaration of Conformity

The XT Handlamp meets all the relevant provisions of the 2014/34 EU Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) Directive by virtue of the issued EU type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant harmonised standards and essential health and safety requirements.

Approval codes:

XT-50, XT-70 & XT-90*	Ex	I M2/II 2G II 2D	Ex ib IIC I Mb/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db [-30°C <Ta< +40°C]
XT-75	Ex	I M1/II 1G II 2D	Ex ia IIC I Ma/IIC T4 Ga IP67 Ex ib IIIB T185°C Db [-30°C <Ta< +40°C]

EU Type examination certificate: **Baseefa09ATEX0326**

Harmonised Standards Applied EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

The XT-50, XT-70, XT-75 & XT-90 with XT-200 is also compliant with the 2014/30/EU EMC Directive to the following harmonised EMC standards BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 and BS EN 61000-6-2:2005 and comply with the requirements of the motor vehicle harmonised standard BS EN 50498:2010.

The RC-300 Mains Adapter (Fig 10) is compliant with the 2014/30/EU EMC Directive and 2014/35/EU Low Voltage Directive to the following harmonised EMC standards BS EN 55032:2015 +A11:2020, BS EN 55035:2017 +A11:2020, BS EN IEC 61000-3-2:2019 and BS EN 61000-3-3:2013+A1:2019 and the following harmonised LVD standard BS EN 62368-1: 2014.

The XT-50, XT-70, XT-75 & XT-90 with XT-200 and RC-300 Mains adaptor is compliant with the 2011/65/EU RoHS Directive to the harmonised standard EN IEC 63000:2018.

The XT handlamp therefore meet the UK requirements for the UKCA "Fast Track" process permitting UKCA marking.

This declaration is issued under the sole responsibility of Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Managing Director
Wolf Safety Lamp Company
Sheffield, S8 0YA. UK
Dated 01 March 2026

* XT-90 refers to all lamps in the XT-90 series numbered XT-91, XT-92 & XT-93 etc

Fig. 11

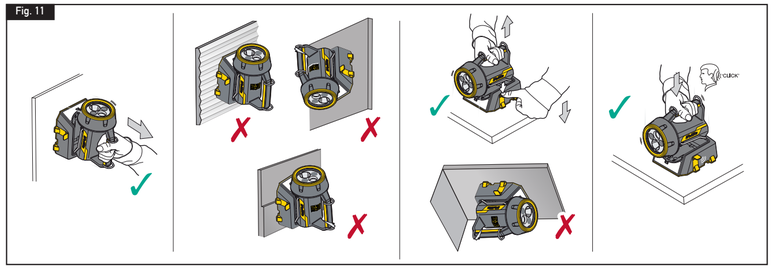
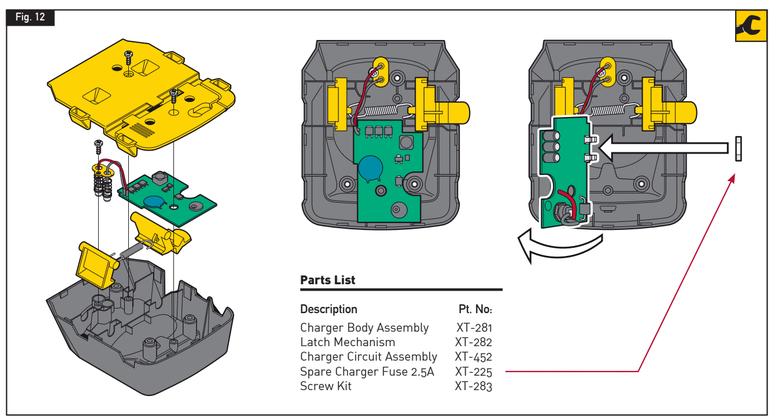


Fig. 12



Parts List

Description	Pt. No:
Charger Body Assembly	XT-281
Latch Mechanism	XT-282
Charger Circuit Assembly	XT-452
Spare Charger Fuse 2.5A	XT-225
Screw Kit	XT-283

Wolflite XT Rechargeable Handlamp Range Operation and Maintenance Instructions. Please retain – read before use

GB

EU Declaration of Conformity
The Wolflite XT Handlamp meet all relevant provisions of the 2014/34/EU Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) Directive by virtue of the issued EU type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant harmonised standards and essential health and safety requirements.

The Wolflite XT Handlamp is a self-contained safety lamp using high power LED light sources, powered by a rechargeable Li-Ion battery pack, moulded in high impact strength plastic and approved as follows:

XT-50, XT-70 & XT-90 Handlamps are Group I, M2 equipment for mining applications and Group II, Category 2 equipment for use in zone 1 & 2 potentially explosive gases, vapours and mists, where the T_4 temperature class permits, and Group II, Category 2 equipment for use in Zone 21 & 22 potentially explosive dusts, where the T185°C maximum surface temperature and IIIB dust group permits.

Approval Code: Ex I M2/II 2GD Ex ib I Mb/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db (Temperature ambient -30°C to +40°C)

The **XT-75** Handlamp is Group I, M1 equipment for mining applications and Group II, Category 1 equipment for use in zone 0, 1 & 2 potentially explosive gases, vapours and mists where the T_4 temperature class permits, and Group II, Category 2 equipment for use in Zone 21 & 22 potentially explosive dusts where the T185°C maximum surface temperature and IIIB dust group permits.

Approval Code: Ex I M1/II 1G Ex ia I Ma/IIC T4 Ga IP67 II 2D Ex ib IIIB T185°C Db (Temperature ambient -30°C to +40°C)

Notified Body: SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Sarkiniemenie 3) 00211 HELSINKI, Finland.
Notified body number: **0598**

EU Type examination certificate: **Baseefa09ATEX0326**

Harmonised standards applied:
EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Ingress protection level: **IP67** to EN60529:1992

The XT-50, XT-70, XT-75 & XT-90 with XT-200 are compliant with the 2014/30/EU EMC Directive to the following harmonised standards BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 and BS EN 61000-6-2:2005 and comply with the requirements of the motor vehicle harmonised standard BS EN 50498:2010.

The RC-300 Mains Adapter (Fig 10) is compliant with the 2014/30/EU EMC Directive and 2014/35/EU Low Voltage Directive to the following harmonised EMC standards EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017 +A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 and EN 61000-3-3:2013+A1:2019 and the following harmonised LVD standards EN 62368-1: 2014.

The XT-50, XT-70, XT-75 & XT-90 with XT-200 and RC-300 Mains adaptor is compliant with the 2011/65/EU RoHS Directive to the harmonised standard EN IEC 63000:2018.

This declaration is issued under the sole responsibility of Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Managing Director
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA. UK
Dated 01 March 2026

Use of the Wolflite XT Handlamp Range

A damaged Wolf Rechargeable Handlamp should be repaired in accordance with these instructions, before being put back into service.

Notes:
i) Ensure Lens Ring is tightened and that lens and approval plates are present and undamaged prior to use.
ii) XT-90 refers to all lamps in the XT-90 series numbered XT-91, XT-92 & XT-93 etc in flashing (F) or static (S).
iii) Storage of Handlamps is not recommended below -20°C as this will impair battery life.

Photobiological safety to EN 62471:2008

XT Rechargeable Handlamp: Risk Group 2
CAUTION: Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eye.

Operation. See figs 7, 8, 9 & 11

Charge before use

Deep discharge protection: circuitry will automatically switch the Handlamp off once the battery reaches a pre-determined low voltage.

Emergency lighting mode: switches the handlamp on when a power failure to the charger occurs. To activate, press and hold the switch for 5 seconds while handlamp is on charge. (3 flashes of the spot beam will confirm emergency light mode ON). To deactivate; repeat, (2 flashes of the spot beam will confirm emergency light mode OFF).

Handlamp Head Assembly Replacement. (See Figs 5 & 6)
The Handlamp head assembly contains no user serviceable items.

If Handlamp fails to light or;
If no indication on the lamp is shown on charge:
a. Ensure handlamp will charge – check power indicator on charger, check the handlamp is fully engaged in the charger and check that the charge contacts on the charger and on the base of handlamp are clean. If still no charge indication, Open the handlamp and check that the battery charge contacts are clean and free to move.
b. If the charge indication works but the handlamp does not light, check that all switch parts are present and that the switch can depress fully. (The switch assembly contains a cylindrical magnet)
c. Contact Wolf Safety for further information

Cleaning: Clean with a damp cloth only

The XT-202, XT-204 and XT-206 Batteries utilise a Lithium Ion system with a life of up to 500 full charge/discharge cycles (to 70% original capacity), and incorporate an integral encapsulated battery protection circuit. Replace the Battery when the discharge duration is significantly shorter than the durations required. Recharge every six months when in storage. Battery information: (Fig. 4).
Removal and re-fitting: (Fig. 5 & 6)

Wolflite XT Charger
A red LED indicator shows power to the charger. Charging is fully managed to eliminate battery memory. A managed charge monitoring system only applies charge when the battery requires it (typically 5 minutes of top-up charge once every 7 days).

Charging is automatically temporarily suspended if the battery becomes too hot.
Charger Information - See Figs 9, 10, 11 & 12
Charger Connection Options: See Fig. 10.
– Do not charge in Hazardous Area.
– Charger contacts are low voltage output and short circuit protected.
– Charger operating ambient: +10°C to +25°C.
– Charger ingress protection IP20, protect from dirt and moisture.
– Do not cover ventilation slots.

Warning RC-452: risk of short circuit if polarity incorrect. (See Fig. 10)
Peak current (during charge period) = 1.5A
Peak current (standby – fully charged) = 0.03A max
Peak current (no lamp in charger) = 0.02A max
Output Voltage does not exceed 14V: (Uo=14V).

WARNING:
USE ONLY SPECIFIED WOLF CHARGERS WITH THESE PRODUCTS (AS SHOWN IN FIG. 11) USE ONLY GENUINE WOLF REPLACEMENT PARTS.

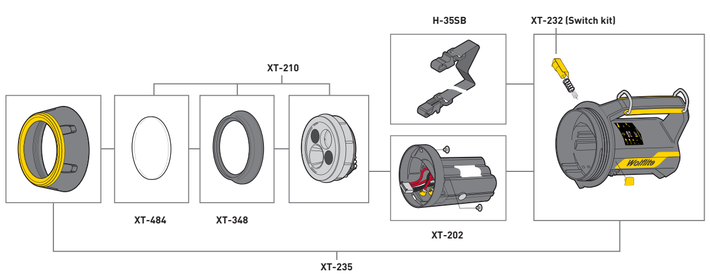
The Wolf Safety Lamp Co. Ltd has a policy of continuous product improvement. Changes in design details may be made without prior notice.

Disposal of Waste Material

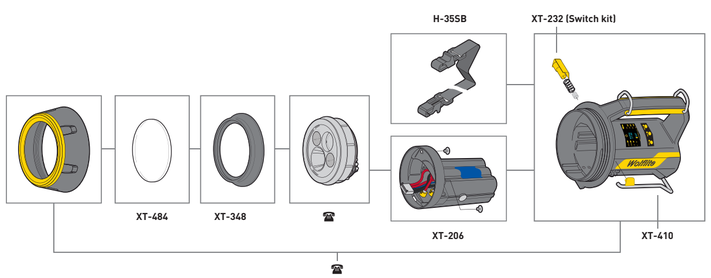
Disposal should be carried out to local applicable regulations.

Repairs only to be carried out by competent persons.

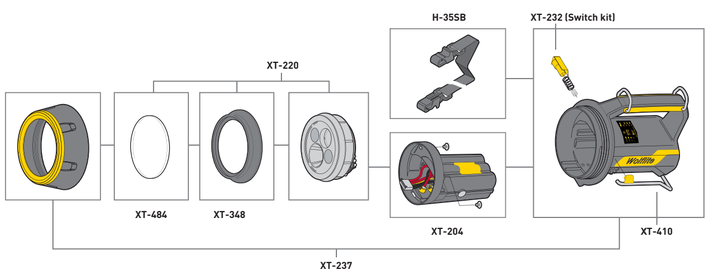
XT-50



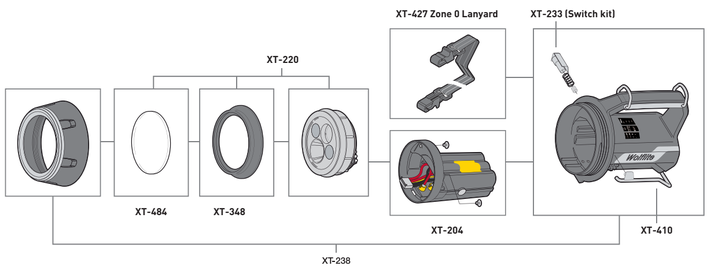
XT-90



XT-70



XT-75



WOLFLITE XT

Wolf

RECHARGEABLE HANDLAMP

ATEX and IECEx certified for explosive atmospheres

Operation and Maintenance Instructions

XT-50 Spot Beam Handlamp, Zone 1/21
XT-70 Spot/Flood Beam Handlamp, Zone 1/21
XT-90 Spot/Flood/Signal Beam Handlamp, Zone 1/21
XT-75 Spot/Flood Beam Handlamp, Zone 0/21

- ATEX and IECEx Approved for explosive gas and dust atmospheres
- Ultra bright high power LED light
- Compact and balanced ergonomic design
- Spot and flood switchable beam version available
- Lithium Ion Battery technology with integrated battery management and protection
- Battery power indicator
- Low battery warning
- IP67 water and dust tight enclosure
- Single handed switching with High power and powersave
- Integral stand for hands free beam direction, fitted on XT-70, 75 and XT-90 models
- Stand-by power failure mode
- Mains and Vehicle 'Snap in' – 'Snatch out' Quick charger
- Very low maintenance

0598

Authorised Representative (EU)2019R1020.
Authorised Representative Service, Harcourt Centre, Block 4, Regus House, Harcourt Road, Dublin D02 HW77, Ireland.

Wolf Safety Lamp Company
Saxon Road Works,
Sheffield S8 0YA, England
Tel: +44 114 255 1051
E-mail: info@wolfsafety.com
Website: www.wolfsafety.com

XT-475 issue 13
DF727
TR/08.26

WOLFLITE XT

RECHARGEABLE HANDLAMP

ATEX and IECEx certified for explosive atmospheres

Operation and Maintenance Instructions

AR — تشكيلة مصابيح الأمان اليدوية وولفلايت XT القابلة لاعادة الشحن تعليمات التشغيل والصيانة - يرجى قراءتها قبل الاستعمال

تحذير: استخدم شاحنات وولفلايت XT المعتمدة فقط مع دعم المنتجات (كما هو موضح في الشكل 11). فقط شحن قطع الغيار مراقبة الصنع من شركة وولف.

تحذير: استخدم قطع الغيار مراقبة الصنع من شركة وولف.

تحذير: لا تستخدم أي بطاريات أخرى غير بطاريات Wolf Safety Lamp Co. Ltd فقط.

تحذير: لا تقم بإجراء تغييرات في تفاصيل التصميم دون إخطار مسبق من الشركة المصنعة.

التخلص من البطاريات

ويتبغي أن يتم التعرف في النفايات وفقا للتكلفة المحلية المعمول بها

يجب تنفيذ التصليحات من قبل أشخاص مختصين.

Wolfflite XT lampada manuale ricaricabile – Istruzioni di funzionamento e manutenzione. Si prega di conservare – leggere prima dell'uso

Dichiarazione di conformità UE

La lampada manuale XT soddisfa tutte le disposizioni applicabili della direttiva sulle atmosfere esplosive 2014/34/UE (disposizioni ATEX) in virtù del certificato di esame del tipo UE rilasciato, si dimostra la conformità con tutti gli standard armonizzati rilevanti e con tutti i requisiti essenziali di salute e sicurezza.

La lampada manuale Wolfflite® è una lampada di sicurezza autonoma che utilizza sorgenti luminose a LED, alimentate tramite un pacco batteria a ioni di litio, modellata in plastica ed alta resistenza e con le seguenti approvazioni:

XT-50, XT-70 & XT-90 in lampade manuali sono dispositivi del gruppo I, M2 per applicazione in ambito minerario e come dispositivi del Gruppo II, Categoria 2 per l'uso in Zone 1 e 2 per gas, vapori, nebbie e polveri potenzialmente esplosivi laddove lo consenta la temperatura di classe T4, nonché per le zone 21 e 22 per polveri potenzialmente esplosive laddove la massima temperatura superficiale T185°C e il gruppo di polvere IIIB lo consentano.

Cod. approvazione: Ex II 2G Ex ib I Ma/IIC T4 Gb IP67; Ex ib IIIB T185°C Db (-30°C to +40°C)

Ente notificato: SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Särkiniemenkie 3) 00211 HELSINKI, Finlandia

Numero ente notificato: **0598**

Certificato d'esame tipo UE: **Baseefa09ATEX0326**

Norme armonizzate applicate:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Livello di protezione dell'ingresso di agenti esterni: **IP67** riferito a EN60529:1992

I dispositivi XT-50, XT-70, XT-75 e XT-90 con XT-200 sono a conformi alle seguenti direttive direttiva CEM 2014/30/UE sono stati applicati i seguenti standard armonizzati BS EN 61000-6-3:2007+A1: 2011 e BS EN 61000-6-2:2005 EN 50498:2010.

L'adattatore alla rete principale RC-300 (Fig 10) è conformità con direttiva CEM 2014/30/UE e direttiva 2014/35/UE per Equipamento de Baixa Tensão ao seguentes normas harmonizadas CEM EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017 +A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 E EN 61000-3-3:2013+A1:2019 e i seguenti standard armonizzati LVD EN 62368-1: 2014.

XT-50, XT-70, XT-75 e XT-90 con XT-200, e l'adattatore alla rete principale RC-300 è in conformità con direttiva RoHS 2011/65/EU alla seguente normativa RoHS armonizzata EN IEC 63000:2018.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Direttore Generale
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA. UK
Data: 01-03-2026

Utilizzo della gamma di lampada portatile WolfliteXT

Una lampada portatile ricaricabile Wolf dovrebbe essere riparata in conformità con queste istruzioni prima di essere rimessa in funzione.

Nota

i) Assicurarsi che la ghiera della lente sia serrata e che essa sia presente in condizioni non danneggiate assieme alle piastre di bloccaggio prima dell'uso.

ii) XT-90 fa riferimento a tutte le lampade della serie XT-90 con numero XT-01, XT-02 & XT-03 etc. in condizione lampeggiante (F) o statica (E).

iii) Lo stoccaggio delle lampade portatili non è raccomandato a temperature inferiori a -20°C in quanto ciò danneggerà la durata della batteria.

Sicurezza fotobiologica relativa a EN 62471:2008

XT Lampada portatile ricaricabile: gruppo di rischio 2

ATTENZIONE: possibile radiazione ottica emessa da questo prodotto. Non fissare una lampada in funzione. Dannoso per gli occhi.

Le riparazioni possono essere effettuate solo da persone competenti.

Funzionamento- Ver figuras 7, 8, 9 & 11

Carrejar antes de usar

Protezione da scarica profonda: la circuiteria disattiverà automaticamente la lampada portatile non appena la batteria raggiungerà una bassa tensione predetermin.

Modalità di illuminazione di emergenza: attiva la lampada portatile non appena si verifica una caduta di tensione del caricatore. Per accendere il dispositivo, premere e tenere premuto l'interruttore per 5 secondi mentre la lampada portatile è in carica. (L'lampeggiamento dello spia confermerannno la modalità di illuminazione d'emergenza ON). Per disattivare il dispositivo: ripetere l'operazione (2 lampeggiamenti della spia confermerannno la modalità di illuminazione d'emergenza OFF).

Sostituzione gruppo testina lampada portatile: (Vedi figure 5, & 6) Il gruppo testina lampada portatile non contiene elementi soggetti ad una manutenzione a cura dell'utente.

Se lampada portatile non illumina o se non viene mostrata nessuna spia che indica la condizione di caricamento.

a. Assicurarsi che la lampada portatile venga caricata - controllare l'indicatore di alimentazione sul caricatore; controllare che la lampada portatile sia totalmente inserita nel caricatore e che i contatti si carica sul caricatore e sull'attacco della lampada portatile siano puliti. Se ancora non è presente l'indicazione di carica, aprire la lampada portatile e controllar che i contatti di carica della batteria siano puliti e che possano muoversi correttamente.

b. Se l'indicazione di carica funziona ma la lampada portatile non si illumina, controllare che tutti i componenti dell'interruttore siano presenti e che ess posse essere premuti fino al fincorsa. Il gruppo testina della lampada portatile contiene un magnete cilindrico! Contattare Wolf Safety per ulteriori informazioni!

Pulizia: Pulire esclusivamente con un panno umido.

Le batterie XT-200 & XT-204 sono ricaricabili mediante a ioni di litio con una durata fino a 500 cicli completi di carica / scarico (al 70% della capacità originale) edincorporano un circuito integrale di protezione della batteria incorporata. Sostituire la batteria quando la durata della carica è decisamente inferiore alla durate richiesta. Ricaricare la batteria ogni sei mesi durante la fase di stoccaggio. Conservare lontano dalla batteria: (Fig. 4). Rimozione e reinserimento: (Fig. 5 & 6)

Wolflite® XT Caricatore

Un indicatore LED rosso mostra la potenza del caricatore. Il caricatore viene mantenuto sotto controllo in maniera completa per eliminare l'effetto memoria della batteria. Un sistema di monitoraggio controllato della carica si applica solo quando la batteria (o richiede (sollitamente 5 minuti di ricarica fino alla stato pieno (vedi 7 pzioni).

Il caricamento viene sospeso in maniera temporanea ed automatica se la temperatura ambiente è troppo alta.

Informazioni sul caricatore - Vedi figure 9, 10, 11 & 12

Opzioni di collegamento del caricatore: Vedere figura 10.

- Non caricare in aree pericolose.
- I contatti dal caricatore sono in uscita a bassa tensione e protetti da corto circuito.
- Ambiente di funzionamento del caricatore: +10°C – +25°C.
- Livello di protezione dagli ingressi di agenti esterni IP20, protegger dalla sporcizia e dall'umidità.
- Non coprire gli slot di ventilazione.

Avvertimento RC-452: rischio di cortocircuito se la polarità è errata. (vedi Fig. 10)

Corrente di picco durante il periodo di carica) = 1.5A
Corrente di picco(stand-by – totalmente carica) = 0.03A max
Corrente di picco(stand-by – parzialmente carica) = 0.02Amax
La max tensione in uscita non supera 1aV. (Uo=1aV).

ATTENZIONE:

USARE SOLO CARICATORI WOLF SPECIFICATI CON QUESTI PRODOTTI COME MOSTRATO NELLA FIG. 11) USARE SOLO CARICATORI DI RICAMBIO ORIGINALI WOLF.

La ditta Wolf Safety Lamp Co. Ltd persegue una politica mirata ad un continuo miglioramento del prodotto. Sono possibili modifiche di progettazione senza preavviso.

Smaltimento dei materiali di scarto

Lo smaltimento deve essere effettuato secondo le normative locali applicabili.

Le riparazioni non devono essere effettuate da persone non qualificate o prive di esperienza.

Instructions pour l'utilisation et l'entretien de la gamme de balladeuses rechargeables Wolflite XT. À conserver. Lire avant utilisation

Déclaration de conformité de la UE

La Wolflite XT Handlamp, ou balladeuse, répond à toutes les dispositions pertinentes de la directive relative aux atmosphères explosives 2014/34/UE (dispositions ATEX) en vertu du certificat d'examen de type UE délivré, démontrant la conformité à toutes les normes harmonisées pertinentes et aux exigences essentielles en matière d'hygiène et de sécurité.

La Wolflite XT Handlamp est une lampe de sécurité autonome utilisant des sources de lumière LED très puissantes, alimentée par un boîtier d'alimentation par pile rechargeable Li-Ion, moulé dans du plastique ayant une haute résistance aux chocs et approuvée comme suit:

Les balladeuses **XT-50, XT-70 et XT-90** sont des équipements du Groupe I, M2 pour les applications minières et des équipements du Groupe II, Catégorie 2, pour utilisation en zone 1 et 2 (gaz, vapeurs et brouillards potentiellement explosifs), là où la classe de température T4 le autorise, et zone 21 et 22 (poussières potentiellement explosives), là où la température de surface peut atteindre jusqu'à 185°C avec des particules de poussière de groupe IIIB.

Code d'approbation : Ex II 2G Ex ib I Ma/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db (-30°C to +40°C)

Organisme notifié : SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Särkiniemenkie 3) 00211 HELSINKI, Finlande.

Notifié sous le référence : **0598**

Certificat d'examen de type UE : **Baseefa09ATEX0326**

Normes harmonisées appliquées :

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Niveau de protection contre la pénétration : **IP67** to EN60529:1992

Les balladeuses XT-50, XT-70, XT-75 et XT-90 avec XT-200 conformes à la directive CEM 2014/30/UE aux normes harmonisées suivantes BS EN 61000-6-3: 2007 + A1:2011 et BS EN 61000-6-2:2005 EN 50498:2010.

L'adaptateur secteur RC-300 (figure 10) est conforme à la directive CEM 2014/30/UE et à directive basse tension 2014/35/UE aux normes CEM harmonisées suivantes EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017 +A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 et EN 61000-3-3:2013+A1:2019 et aux normes harmonisées suivantes LVD EN 62368-1: 2014.

Les modèles XT-50, XT-70, XT-75 et XT-90 avec XT-200 et l'adaptateur secteur RC-300 sont conformes à la directive RoHS 2011/65/EU à la normes harmonisée suivantes EN IEC 63000:2018.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seul responsabilité du Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Directeur Général
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA, UK
Date: 01-03-2026

Utilisation de la gamme de balladeuses Wolflite XT

Si une balladeuse rechargeable Wolf venait à être endommagée, elle devra être réparée conformément à ces instructions, avant d'être remise en service.

Notes:

i) Veillez à ce que la bague de l'objectif soit bien serrée et que les plaques de limitées et d'approbation soient présentes et en bon état avant toute utilisation.

ii) XT-90 fait référence à l'ensemble des lampes de la série XT-90, numérotées XT-01, XT-02 & XT-03 etc., clignotantes (C) ou statiques (S).

iii) Le stockage des balladeuses n'est pas recommandé au dessous -20°C car cela pourrait nuire à la durée de vie de la pile.

Sécurité photobiologique EN 62471:2008

Balladeuse rechargeable XT : Groupe de risque 2

ATTENTION: La radiation optique émise par ce produit peut-être dangereuse. Ne pas regarder fixement lors du fonctionnement. Peut être dangereux pour les yeux.

Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes compétentes.

Bedienungsanleitung und Wartung des Sortiments der aufladbaren Handlampe Wolflite XT – bitte vor Anwendung lesen und aufbewahren

EU Konformitätserklärung

Die Handlampe Wolflite XT erfüllt jegliche entsprechende Vorschrift der ATEX-Produktrichtlinie 2014/34/EU (Richtlinie über potenziell explosive Gase, Dämpfe und Dünste 1ATEX-Ausrüstung) hinsichtlich des Gesetzes der ausgegebenen EU-Baumusterprüfbescheinigung, so dass ein Nachweis der Erfüllung mit allen einschlägigen harmonisierten Normen und wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen vorliegt.

Die Handlampe Wolflite XT ist eine eigenständige Handlampe unter Anwendung von einer äußerst starken LED Lichtquelle, betrieben durch einen aufladbaren Lithium-Ionen Akku, in ein hoch schlagfestes Kunststoff eingegossen und wie folgt zugelassen als:

Die Handlampe **XT-50, XT-70 & XT-90** der Gruppe I,der Ausrüstung M2 für Anwendungen in den Bergwerken und Gruppe II, der Ausrüstung von Kategorie 2 für die Anwendung in Zone 1 & 2 potenziell explosionsgefährdete Gase, Dämpfe und Dampfnebel, dort wo die Temperaturklasse T4 zugelassen ist, sowie Zone 21 & 22 potenziell explosionsgefährdete Stäube, dort wo die Höchsttemperatur der Oberfläche T185°C und Staubgruppe IIIB erlaubt ist.

Zulassungscode: I M2/II 2GD Ex ib I Ma/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db (Umgebungstemperatur -30°C bis +40°C)

Die Handlampe **XT-75** der Gruppe I, M1 für Anwendungen in der Bergbauindustrie, sowie Gruppe II, der Ausrüstung von Kategorie 1 für die Anwendung in Zone 0, 1 & 2 potenziell explosionsgefährdete Gase, Dämpfe und Dampfnebel, dort wo der Temperaturklasse T4 zugelassen ist, und Gruppe II als Geräte der Kategorie 2 für Zonen 21 & 22 potenziell explosionsgefährdete Stäube, dort wo die Höchsttemperatur der Tauschentlampenoberfläche 185°C und die Staubgruppe IIIB erlaubt ist.

Zulassungscode: I M1/II 1G Ex ia I Ma/IIC T4 Ga IP67 II 2D Ex ib IIIB T185°C Db (Umgebungstemperatur -30°C bis +40°C)

Benannte Prüfstelle: SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Särkiniemenkie 3) 00211 HELSINKI, Finland.

Benannte Prüfstellennummer: **0598**

EU Baumeisterprüfbescheinigung: **Baseefa09ATEX0326**

Angewandte harmonisierende Normen:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Einschlagschutzstufe: **IP67** nach EN60529:1992

Die HandlampeXT-50, XT-70, XT-75 & XT-90 mit XT-200 wurden in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien 2014/30/EU EMC Direktive für die angewendeten harmonisierenden Normen: BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 und BS EN 61000-6-2:2005, Ausnahmen EMC Standard: BS EN 50498:2010.

Der Netzadapter RC-300 (Abb. 10) wurde in Übereinstimmung der folgenden Richtlinien 2014/30/EU EMC Direktive, sowie 2014/35/EU Direktive zur Niederspannungsrichtlinie und folgenden harmonisierten EMC Normen EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017 +A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 und EN 61000-3-3:2013+A1:2019 und die folgenden harmonisierten LVD Normen EN 62368-1: 2014.

Die HandlampeXT-50, XT-70, XT-75 & XT-90 mit XT-200 und der Netzadapter RC-300 sind die von der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU gemäß harmonisierter RoHS standard: EN IEC 63000:2018.

Diese Erklärung wird unter der alleinigen Verantwortung der Wolf Safety Lamp Company ausgestellt.

Alex Jackson – Geschäftsführer
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA, UK
Datum: 01-03-2026

Anwendung der Wolflite XT Handlampe

Wenn eine Wolf Handlampe beschädigt wurde, sollte sie vor der Wiederinbetriebnahme gemäß den folgenden Anweisungen repariert werden, bevor diese wieder für Arbeiten eingesetzt wird.

Anmerkung:

i) Versichern Sie sich, dass der Ring fest angezogen und die Linse und das Kennschild vor dem Gebrauch unbeschädigt sind.

ii) XT-90 bezieht sich auf alle Handlampen der XT-90 Serie mit der Nummerierung XT-01, XT-02 & XT-03 usw. im aufleuchtend blinkenden (F) oder statischen (S) Zustand.

iii) Eine Lagerung der Handlampenscheinwerfer wird unter der Temperatur von -20°C nicht empfohlen, weil sonst die Haltbarkeitsdauer der Batterie beeinträchtigt werden kann.

Photobiologische Sicherheit gemäß EN 62471:2008

Aufladbare Taschenlampe XT. Risiko-Gruppe 2

VORSICHT: Möglicherweise werden gefährliche optische Strahlung von diesem Produkt abgegeben. Nicht in die angeschaltete Handlampe starren. Kann den Augen schaden.

Reparaturen dürfen nur von qualifizierten und fachkundigen Personen ausgeführt werden.

Instrucciones de mantenimiento y funcionamiento de la gama de linternas recargables Wolflite XT. Por favor conservar y leálas antes de usar

Declaración de conformidad UE

La linterna Wolflite XT cumple todas las disposiciones relevantes de la directiva 2014/34/UE relativa a atmósferas explosivas (equipos ATEX) en virtud del certificado de examen de tipo UE emitido, lo que demuestra el cumplimiento con todas las normativas armonizadas y requisitos esenciales de salud y seguridad pertinentes.

La linterna Wolflite XT es una linterna de seguridad autocontenida que utiliza potentes fuentes de luz LED, alimentadas con un pack de baterías de ion litio recargables, moldeado en plástico de gran resistencia a impactos y aprobado como sigue:

Las linternas **XT-50, XT-70 y XT-90** pertenecen al Grupo I, equipos M2 para aplicaciones mineras y Grupo II, equipos de Categoría 2 para su uso en zonas 1 y 2 de gases, vapores y brumas potencialmente explosivos donde las temperaturas de clase T4 lo permitan, y zonas 21 y 22 con polvos potencialmente explosivos donde la temperatura de superficie máxima de T185°C y el grupo IIIB de polvos lo permitan.

Código de aprobación: I M2/II 2GD Ex ib I Ma/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db (Temperatura ambiente -30°C a +40°C)

La linterna **XT-75** pertenece al Grupo I, equipos M1 para aplicaciones mineras y Grupo II, equipos de Categoría 1 para su uso en zonas 0, 1 y 2 de gases, vapores y brumas potencialmente explosivos donde las temperaturas de clase T4 lo permitan, y zonas 21 y 22 con polvos potencialmente explosivos donde la temperatura de superficie máxima de T185°C y el grupo IIIB de polvos lo permitan.

Código de aprobación: I M1/II 1G Ex ia I Ma/IIC T4 Ga IP67 II 2D Ex ib IIIB T185°C Db (Temperatura ambiente -30°C a +40°C)

Organismo notificado: SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Särkiniemenkie 3) 00211 HELSINKI, Finlandia.

Número del organismo notificado: **0598**

Certificado de examen de tipo UE: **Baseefa09ATEX0326**

Normas armonizadas aplicadas:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Grado de protección contra la penetración: **IP67** según EN60529:1992

Las XT-50, XT-70, XT-75 y XT-90 con XT-200 están certificadas conforme a la directiva EMC 2014/30/UE para las siguientes normativas armonizadas BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 y BS EN 61000-6-2:2005, BS EN 50498:2010.

El adaptador de red de suministro RC-300 (fig. 10) está conforme a la directiva EMC 2014/30/UE y la directiva de bajo voltaje 2014/35/UE para las siguientes normativas armonizadas EMC EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 y EN 61000-3-3:2013+A1:2019 y las siguientes normativas armonizadas LVD EN 62368-1: 2014.

Las linternas XT-50, XT-70 y XT-90 con XT-200, y adaptador de red RC-300 está que cumple con las Directiva 2011/65/EU RoHS respecto a las normas armonizadas siguientes: EN IEC 63000:2018.

La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – director ejecutivo
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA, UK
Fecha: 01-03-2026

Uso de la gama de linternas Wolflite XT

Una linterna recargable Wolf dañada debería ser reparada de acuerdo a estas instrucciones, antes de volverse a poner en servicio.

Notas:

i) Asegúrese de que el anillo de la lente está ajustado y las lentes y las placas homologadas están instaladas y no presentan daños antes del uso.

ii) XT-90 se refiere a todas las linternas de la serie XT-90 numeradas como XT-01, XT-02 y XT-03, etc. de iluminación intermitente (F) o estática (S).

iii) No se recomienda el almacenamiento de las linternas por debajo de -20ºC, ya que esto perjudicará la vida útil de la batería.

Seguridad fotobiológica según EN 62471:2008

Linterna recargable XT. Grupo de riesgo 2

PRECAUCIÓN: Este producto puede emitir radiación óptica peligrosa. No mire fijamente a la linterna en funcionamiento. Puede ser perjudicial para los ojos.

Las reparaciones solo pueden realizarse por personal capacitado.

Instructies voor het gebruik en onderhoud van de Wolflite XT oplaadbare handlamp Gelieve te bewaren – Voor gebruik lezen

EU-verklaring van conformiteit

De Wolflite XT handlamp voldoet aan alle relevante bepalingen van de 2014/34/EU Richtlijn voor explosieve atmosferen (ATEX-apparatuur) op grond van het uitgereikte EU-type goedkeuringscertificaat waarmee aan de hand van de geharmoniseerde normen en essentiële eisen inzake gezondheid en veiligheid werd voldaan.

De Wolflite XT handlamp is een autonome veiligheidslamp die uitgerust is met een hoogst vermogen LED-lichtbron, geveed door een oplaadbare Li-Ion accu, die gegoten is in een schokbestendig plastic en als volgt is goedgekeurd:

XT-50, XT-70 en XT-90 handlampen zijn Groep I, M2 apparatuur voor mijntoepassingen en Groep II, categorie 2 apparatuur voor gebruik in zones 1 en 2 met potentiële explosieve gassen, dampen en nevels, waar Tq temperatuur klasse dit toestaat en zones 21 en 22 met potentiële explosieve stofatmosferen waar de T185°C maximum oppervlaktetemperatuur en de stofgroep IIIB dit toestaan.

Code van goedkeuring: I M2/II 2GD Ex ib I Ma/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db (Omgevingstemperatuur* -30°C tot +40°C)

De **XT-75** handlamp is Groep I, M1 apparatuur voor mijntoepassingen en Groep II, categorie 1 apparatuur voor gebruik in zone 0, 1 en 2 met potentiële explosieve gassen, dampen en nevels, waar de Tq temperatuur klasse dit toestaat en Groep II, categorie 2 apparatuur voor gebruik in zones 21 en 22 met potentiële explosieve stofatmosferen waar de T185°C maximum oppervlaktetemperatuur en de stofgroep IIIB dit toestaan.

Code van goedkeuring: I M1/II 1G Ex ia I Ma/IIC T4 Ga IP67 II 2D Ex ib IIIB T185°C Db (Omgevingstemperatuur* -30°C tot +40°C)

Aangemelde instantie: SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Särkiniemenkie 3) 00211 HELSINKI, Finland.

Aangemelde instantie nummer: **0598**

EU-type goedkeuringscertificaat: **Baseefa09ATEX0326**

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Beschermingsniveau binnendringing water en stof: **IP67** tot EN60529:1992

De XT-50, XT-70, XT-75 en XT-90 met XT-200 zijn goedgekeurd volgens de 2014/30/EU EMC Richtlijn overeenkomstig de volgende geharmoniseerde normen BS EN 61000-6-3:2007 +A1:2011 en BS EN 61000-6-2:2005 BS EN 50498:2010.

De netadapter RC-300 (afb. 10) is goedgekeurd volgens de 2014/30/EU EMC Richtlijn en 2014/35/EU Laagspanning Richtlijn overeenkomstig de volgende geharmoniseerde EMC-normen EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017 +A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 en EN 61000-3-3:2013+A1:2019 en de volgende geharmoniseerde LVD normen EN 62368-1: 2014.

De XT-50, XT-70, XT-75 en XT-90 met XT-200 en RC-300 netadapter voldoen aan de RoHS-richtlijn 2011/65/EU (richtlijn ten van de volgende geharmoniseerde normen EN IEC 63000:2018.

Deze EU conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Algemeen Directeur
Wolf Safety Lamp Ltd.
Sheffield, S8 0YA, UK
Datum: 01-03-2026

Gebruik van de Wolflite XT handlamp

Een beschadigde Wolf oplaadbare handlamp dient overeenkomstig deze instructies te worden gerepareerd, alvorens deze opnieuw in gebruiken.

Opmerkingen:

i) Zorg er voor dat de lenssring is vastgedraaid en dat de lens en goedkeuringsplaatjes aanwezig en onbeschadigd zijn alvorens de lamp in gebruik te nemen.

ii) XT-90 duidt op alle lampen in de XT-90 serie genummerd XT-91, XT-92 en XT-93 etc. in knipperen (F) of statisch (S).

iii) Bewaren van handlampen wordt niet aanbevolen beneden -20°C, aangezien dit nadelig is voor de levensduur van de accu.

Fotobiologische veiligheid volgens EN 62471:2008

XT Oplaadbare handlamp: Risicogroep 2

OPPOLET. Bij dit product bestaat de kans op de emissie van gevaarlijke optische stralen. Niet in een brandende lamp kijken. Dit kan oogletsel veroorzaken.

Reparaties dienen enkel te worden uitgevoerd door deskundige personen.

Wolflite XT lampada manuale ricaricabile – Istruzioni di funzionamento e manutenzione. Si prega di conservare – leggere prima dell'uso

Dichiarazione di conformità UE

La lampada manuale XT soddisfa tutte le disposizioni applicabili della direttiva sulle atmosfere esplosive 2014/34/UE (disposizioni ATEX) in virtù del certificato di esame del tipo UE rilasciato, si dimostra la conformità con tutti gli standard armonizzati rilevanti e con tutti i requisiti essenziali di salute e sicurezza.

La lampada manuale Wolflite® è una lampada di sicurezza autonoma che utilizza sorgenti luminose a LED, alimentate tramite un pacco batteria a ioni di litio, modellata in plastica ed alta resistenza e con le seguenti approvazioni:

XT-50, XT-70 & XT-90 in lampade manuali sono dispositivi del gruppo I, M2 per applicazione in ambito minerario e come dispositivi del Gruppo II, Categoria 2 per l'uso in Zone 1 e 2 per gas, vapori, nebbie e polveri potenzialmente esplosivi laddove lo consenta la temperatura di classe T4, nonché per le zone 21 e 22 per polveri potenzialmente esplosive laddove la massima temperatura superficiale T185°C e il gruppo di polvere IIIB lo consentano.

Cod. approvazione: I M2/II 2GD Ex ib I Ma/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db (Temperatura ambiente -30°C – +40°C)

Ente notificato: SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Särkiniemenkie 3) 00211 HELSINKI, Finlandia

Numero ente notificato: **0598**

Certificato d'esame tipo UE: **Baseefa09ATEX0326**

Norme armonizzate applicate:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Livello di protezione dell'ingresso di agenti esterni: **IP67** riferito a EN60529:1992

I dispositivi XT-50, XT-70, XT-75 e XT-90 con XT-200 sono a conformi alle seguenti direttive direttiva CEM 2014/30/UE sono stati applicati i seguenti standard armonizzati BS EN 61000-6-3:2007+A1: 2011 e BS EN 61000-6-2:2005 EN 50498:2010.

L'adattatore alla rete principale RC-300 (Fig 10) è conformità con direttiva CEM 2014/30/UE e direttiva 2014/35/UE per Equipamento de Baixa Tensão ao seguentes normas harmonizadas CEM EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017 +A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 E EN 61000-3-3:2013+A1:2019 e aos seguintes normas harmonizadas EN 62368-1: 2014, para Equipamento de Baixa Tensão.

XT-50, XT-70, XT-75 e XT-90 con XT-200 e adaptador RC-300 está que cumpre con Directiva 2011/65/EU RoHS respecto a las normas armonizadas siguiente: EN IEC 63000:2018.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Director Geral
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA. UK
Data: 01-03-2026

Utilização da Gama de Lanternas de Mão Wolflite XT Qualquer Lanterna de Mão Wolf Recarregável avariada deve ser reparada de acordo com estas instruções antes de voltar a ser usada.

Observações

i) Certifique-se de que o Anel da Lente está apertado e de que a lente e placas de aprovação estão presentes e não se encontram danificadas.

ii) XT-90 refere-se a todas as lanternas da série XT-90 numeradas XT-01, XT-02 & XT-03 etc., seja no modo intermitente (I) ou estático (E).

iii) Não deve guardar Lanternas de Mão em locais com temperaturas inferiores a -20ºC, o que poderá danificar a vida da bateria.

Segurança fotobiológica de acordo com a Directiva EN 62471:2008

Lanterna de Mão XT Recarregável. Grupo de Risco 2

ATENÇÃO. O produto pode emitir radiação óptica prejudicial. Não olhe fixamente para a lâmpada ligada. Pode ser prejudicial aos olhos.

Qualquer reparação deve ser efectuada apenas por pessoas habilitadas para o efeito.

Betjenings- og vedligeholdelsesvejledning til genopladelig Wolflite XT-håndlampeserie. Bør gemmes - Læs før ibrugtagning

EU-overensstemmelseserklæring

Wolflite XT Håndlyst opfylder alle relevante krav i direktiv 2014/34/EU om eksplosive atmosfærer (ATEX-udstyr) i kraft af det udstedte EU-typeundersøgelsescertifikat, som demonstrerer overensstemmelse med alle relevante, harmoniserede standarder og essentielle sundheds- og sikkerhedskrav.

Wolflite XT-håndlampen er en selvforsynet håndlampe, som udger en selvstændig enhed, med højydende LED-lysklder, der forsynes med strøm fra et genopladeligt Li-Ion-batteri støbt i stødbestandigt plastik. Håndlampeserien er godkendt som følger:

XT-50, XT-70 og XT-90 håndlampene er godkendt som gruppe I, M2 udstyr til minedrift og som gruppe II udstyr af kategori 2 til udvendige i zone 1 og 2 med potentielt eksplosive gasser, dampe og tåger, hvor temperaturklassen T4 tillader dette, og til udvendige i zone 21 og 22 med potentielt eksplosive støvpartikler, hvor en overfladetemperatur på maks. T185°C og IIIB-støvgruppe tillader dette.

Godkendelsesskode: I M2/II 2GD Ex ib I Ma/IIC T4 Gb IP67 Ex ib IIIB T185°C Db (Omgivelsestemperatur -30°C til +40°C)

XT-75-håndlygten tilhører udstyrsgruppe I, Mt for gruvebrug og udstyrsgruppe II, kategori 1 for brug i sone 0, 1 og 2 med potentielt eksplosive gasser, dampe og tåger der tillader dette og udstyrsgruppe II, kategori 2 for brug i 21 og 22 med potentielt eksplosive støv der maksimal overfladetemperatur på T185°C og støvgruppe IIIB tillader.

Godkjennningskode: I M1/II 1G Ex ia I Ma/IIC T4 Ga IP67 II 2D Ex ib IIIB T185°C Db (Omgivelsestemperatur -30° til +40°C)

Teknisk kontrolorgan: SGS FIMKO OY., P.O. Box 30 (Särkiniemenkie 3) 00211 HELSINKI, Finland.

Teknisk kontrollorgannummer: **0598**

EU typeundersøkelsessertifikat: **Baseefa09ATEX0326**

Anvendte harmoniserte standarder:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Indtrængningsbeskyttelsesniveau: **IP67** ifht. EN60529:1992

XT-50, XT-70, XT-75 og XT-90 med XT-200 er harmoniseret i overensstemmelse med 2014/30/EU EMC-direktiv Ifht. følgende harmoniserede standarder BS-standard EN 61000-6-3:2007+A1: 2011 og EN 61000-6-2:2005 EN 50498:2010.

XT-50, XT-70, XT-75 og XT-90 med XT-200 er overensstemmelse med 2014/30/EU EMC-direktiv ifht. følgende harmoniserede standarder BS-standard EN 61000-6-3:2007+A1: 2011 og EN 61000-6-2:2005 EN 50498:2010.

RC-300-netadapter (figur 10) er i samsvar med EMC-direktiv 2014/30/EU og elavsprændingsdirektiv 2014/35/EU efter følgende harmoniserte EMC-standarder EN 55032:2015 +A11:2020, EN 55035:2017 +A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019 og EN 61000-3-3:2013+A1:2019 og følgende harmoniserte LVD-standarder EN 62368-1: 2014.

XT-50, XT-70, XT-75 og XT-90 med XT-200, og RC-300-strømforsyningsadapteren er i overensstemmelse med RoHS-direktiv 2011/65/EU Ifht. følgende harmoniserede RoHS standarder: EN IEC 63000:2018.

Denne erklæring udstedes alene under ansvaret for Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Adm. dir.
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA. UK
Data: 01-03-2026

Brug af Wolflite XT-håndlampeserien

En beskadiget genopladelig Wolf-håndlampe bør repareres i henhold til disse anvisninger, før den tages i brug igen.

Bemærkninger

i) Sørg for, at glasringen er fastspændt, og at glasset og beskyttelsesfolierne er monteret og ubeskadigede, før håndlampen tages i brug.

ii) XT-90 refererer til alle lamper i XT-90-serien med varebetegnelsen XT-91, XT-92 og XT-93 osv., som enten blinkende lys (F) eller statisk lys (S).

iii) Opbevaring af håndlamper anbefales ikke under -20°C, da dette kan forringe batterilevetiden.

Fotobiologisk sikkerhed ifht. EN 62471:2008

Genopladelig Wolflite XT-håndlampe. Risikogruppe 2

FORSIGTIG. Potentielt sundhedsfarlig optisk stråling udsendes fra dette produkt. Stir ikke direkte ind i lampens lysstråle. Dette kan medføre øjenskade.

Reparationer må kun udføres af faguddannet personale.

Instrucciones de mantenimiento y funcionamiento de la gama de linternas recargables Wolflite XT. Por favor conservar y leálas antes de usar

Declaración de conformidad UE

La linterna Wolflite XT cumple todas las disposiciones relevantes de la directiva 2014/34/UE relativa a atmósferas explosivas (equipos ATEX) en virtud del certificado de examen de tipo UE emitido, lo que demuestra el cumplimiento con todas las normativas armonizadas y requisitos esenciales de salud y seguridad pertinentes.

La linterna Wolflite XT es una linterna de seguridad autocontenida que utiliza potentes fuentes de luz LED, alimentadas con un pack de baterías de ion litio recargables, moldeado en plástico de gran resistencia a impactos y aprobado como sigue:

Las lintern